

ПРОЧЬ С ГЛАЗ НАВЕКИ! PRECZ Z MOICH OCZU

Слова А. МИЦКЕВИЧА

Słowa A. MICKIEWICZA

Перевод В. Рождественского

Op. 74, № 6

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Larghetto $\text{♩} = 72$

нар

f *passionato* *p*

1. „Прочь с глаз на - ве - ки!“ - по - слу - ша - юсь сра - зу.
1. Precz z mo - ich o - czi!.. po - słu - szam od ra - zi.

f *p*

„Прочь, прочь из серд - ца!“ - и серд - це сми - рит - ся.
Precz z te - go ser - ca!.. i ser - ce po - słu - cha.

[*f*] [*p*]

ff *p*

„Прочь! Всё за - бу - дем!“ - та - ко - му при - ка - зу
Precz z tej pa - mię - ci!.. Nie! te - go roz - ka - zi

па - мять ед - ва ли смо - жет по - ко - рить - ся,
то - ја і two - ја ра - ти́ць nie ро - сти - ча,

poco rall. [a tempo]

па - мять ед - ва ли смо - жет по - ко - рить - ся.
то - ја і two - ја ра - ти́ць nie ро - сти - ча.

Andantino espressivo

mp

2. Тень на до - ли - ну ло - жит - ся у - ны - ло, ес - ли о -
3. О, где б я ни был, не знать мне по - ко - я; там, где лю -
2. Jak cień, тут dłuż - szy gdy pad - nie z da - le - ka, тут sze - rzej
3. Na każ - dym miej - scu i o każ - dej do - bie, gdzie to - ба

- гонь из - да - ле - ка мер - ца - ет, так мо - е серд - це: чем
 - бил, где мне слад - ко меч - та - лось, веч - но, мой друг, я
 ko - ło za - łob - nie roz - to - сзу, tak mo - ja po - stać, im
 pła - kał, gdzieś się я to - уq ba - wił, wszę - dzie i za - wsze

даль - ше от ми - лой, тем без - на - деж - ней мо -
 бу - ду с то - бо - ю, всю - ду, где серд - ца ча -
 da - lej i - cie - ka, tym grub - szym ki - rem twą
 bę - дę ja przy to - bie, bom wszę - dzie są - stkę mej

- я грусть ноч - на - я, тем без - на - деж - ней мо - я грусть ноч -
 - сти - ца о - ста - лась, всю - ду, где серд - ца ча - сти - ца о -
 pa - mięć po - thro - сзу, tym grub - szym ki - rem twą pa - mięć po -
 du - szy zo - sta - wił, bom wszę - dzie są - stkę mej du - szy zo -

1. 2.

- на - я.
 - ста - лась.
 - thro - сзу.
 - sta - wił.

p *legatiss.*